

312814-2026 - Gara

Polonia – Servizi di orticoltura – Zagospodarowanie terenów zieleni: część 1 – Zielone korytarze etap II (pasy drogowe śródmieście), część 2 – rozszczelnienie wybranych lokalizacji.

OJ S 88/2026 07/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gmina Miasta Toruń

E-mail: k.goral@um.torun.pl

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Zagospodarowanie terenów zieleni: część 1 – Zielone korytarze etap II (pasy drogowe śródmieście), część 2 – rozszczelnienie wybranych lokalizacji.

Descrizione: I. Część 1 - Zielone korytarze Etap II - pasy drogowe śródmieście 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią wybranych fragmentów pasa drogowego, na odcinku od Ronda Niepodległości do placu Towarzystwa Miłośników Torunia (części działek o nr ewid. 170, 171, 172, 132, 133, 173 z obrębu 9, części działek o nr ewid. 788, 749 z obrębu 10, części działek o nr ewid. 3, 4, 6/7, 5/2, 11/5, 14/9 z obrębu 14 oraz części działek o nr ewid. 10, 33, 9 z obrębu 18, stanowiące własność Gminy Miasta Toruń i Skarbu Państwa). 2. Wykonując przedmiot zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do: 1) przygotowania wyznaczonych powierzchni pod nasadzenia roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, 2) usunięcia i utylizacji odpadów, 3) wykonania nasadzeń roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej oraz według dokumentacji o której mowa w § 1 ust. 2 wzoru umowy. Materiał sadzeniowy powinien być zgodny z „Zaleceniami jakościowymi dla ozdobnego materiału szkółkarskiego” – opracowanie Związku Szkółkarzy Polskich z 2018 r. (lub nowsze). Wady niedopuszczalne: uszkodzenia mechaniczne roślin, objawy będące skutkiem niewłaściwego nawożenia i agrotechniki, ślady żerowania szkodników, oznaki chorobowe, uszkodzenia lub przesuszenia bryły korzeniowej. 4) wykonania prac wykończeniowych (agrowłóknina, ściółkowanie przekompostowanymi zrębkami, podlanie roślin, itp.), 3. Lokalizacje, gatunki, ilości i parametry nasadzeń oraz opis wykonania zadania określają załączniki do wzoru umowy: 1) Zał. nr 1 – opis wykonania zadania, 2) Zał. nr 2 – plany sytuacyjne (arkusze 1 - 4). 4. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia w zakresie sadzenia roślin określone zostały w § 2 ust. 3 wzoru umowy. Część 2 - rozszczelnienie wybranych lokalizacji 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na rozszczelnieniu powierzchni utwardzonych, a następnie ich zagospodarowaniu zielenią (część działki o nr ewid. 59 z obrębu 52 przy ul. Dziewulskiego oraz część działki o nr ewid. 83/1 z obrębu 71 przy ul. Złotej, stanowiące własność Gminy Miasta Toruń). 2. Wykonując przedmiot zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do: 1) wykonania prac rozbiórkowych – kostka drogowa, 2) transportu odzyskanej kostki do magazynu przy ul. Kociewskiej wraz z jej rozładunkiem, 3) wykonania obrzeży betonowych, 4) przygotowania wyznaczonych powierzchni pod nasadzenia roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, 5)

usunięcia i utylizacji odpadów, 6) wykonania nasadzeń roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej oraz według dokumentacji, o której mowa w § 1 ust. 2 wzoru umowy. Materiał sadzeniowy powinien być zgodny z „Zaleceniami jakościowymi dla ozdobnego materiału szkółkarskiego” – opracowanie Związku Szkółkarzy Polskich z 2018 r. (lub nowsze). Wady niedopuszczalne: uszkodzenia mechaniczne roślin, objawy będące skutkiem niewłaściwego nawożenia i agrotechniki, ślady żerowania szkodników, oznaki chorobowe, uszkodzenia lub przesuszenia bryły korzeniowej. 7) wykonania prac wykończeniowych (agrowłóknina, ściółkowanie przekompostowanymi zrębkami, podlanie roślin, itp.). 3. Lokalizacje, gatunki, ilości i parametry nasadzeń oraz opis wykonania zadania określają załączniki do wzoru umowy: 1) Zał. nr 1 – opis wykonania zadania (ul. Dziewulskiego), 2) Zał. nr 2 – plan sytuacyjny (ul. Dziewulskiego), 3) Zał. nr 3 – przedmiar (ul. Dziewulskiego), 4) Zał. nr 4 – opis wykonania zadania (ul. Złota), 5) Zał. nr 5 – plan sytuacyjny (ul. Złota). 4. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia w zakresie prac rozbiórkowych, przygotowania kwater i sadzenia roślin określone zostały w § 2 ust. 3 wzoru umowy. II. . Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych z podziałem na 2 części zamówienia. Ofertę można złożyć na jedną lub dwie części zamówienia. III. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne i obsługę maszyn przy robotach zieleniarskich, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277 z późn. zm.). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ.

Identificativo della procedura: 3d55cb6a-c741-45d3-9020-fb0c23f7ff73

Identificativo interno: 15/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Zamawiający informuje, iż na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy pzp dokona najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Zamawiający wyznacza do kontaktu z Wykonawcami: Panią Kamile Góral za pośrednictwem Platformy zakupowej <https://umtorun.ezamawiajacy.pl> Zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Systemu na stronie internetowej Urzędu Miasta Torunia: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>, lub <https://oneplace.marketplanet.pl>. Wykonawca po wybraniu opcji „przystąpienie do postępowania” zostanie przekierowany do strony <https://oneplace.marketplanet.pl>, gdzie zostanie powiadomiony o możliwości zalogowania lub do założenia bezpłatnego konta. Wykonawca zakłada konto wykonując kroki procesu rejestracyjnego: podaje adres e-mail, ustanawia hasło, następnie powtarza hasło, wpisuje kod z obrazka, akceptuje regulamin, klika polecenie „zarejestruj się”. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Instrukcji dla Wykonawców – Regulacje i procedury procesu zakupowego <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Zamawiający określa, iż formaty przesyłanych danych tj. plików o wielkości do 100 MB muszą być zgodne z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2247). Wykonawca może złożyć jednorazowo maks. 15 plików. Za datę

przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich wczytania do Platformy <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Rejestracja Wykonawcy odbywa się automatycznie poprzez: podpisanie się pod wnioskiem podpisem elektronicznym (kwalifikowanym) lub kontakt z numerem telefonu podanym w potwierdzeniu lub jeżeli użytkownik nie podpisze się na wniosku ani nie skontaktuje się telefonicznie konto zostanie aktywowane w ciągu maksymalnie 6 godzin roboczych. Po założeniu konta, po zalogowaniu Wykonawca ma możliwość złożenia Oferty w postępowaniu. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są w formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy Zamawiający w zakładce "Pytania i odpowiedzi". Za datę przekazania zawiadomień oraz informacji przyjmuje się ich datę wczytania do Systemu. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SWZ. Wniosek należy przesłać za pośrednictwem Platformy e-Zamawiający w zakładce "ZADAJ PYTANIE": w celu zadania pytania Zamawiającemu, Wykonawca klika lewym przyciskiem myszy klawisz ZADAJ PYTANIE. Powoduje to otwarcie okna, w którym należy uzupełnić wszystkie dane Wykonawcy, temat i treść/przedmiot pytania, po wypełnieniu wskazanych pól wraz z wymaganym kodem weryfikującym z obrazka Wykonawca klika klawisz POTWIERDŹ, Wykonawca uzyskuje potwierdzenie wysłania pytania poprzez komunikat systemowy "pytanie wysłane". Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 6 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż na 14 dni przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynie po upływie terminu, o którym mowa powyżej, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający nie ma obowiązku udzielenia wyjaśnień oraz obowiązku przedłużenia terminu składania ofert. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SWZ. Treść pytań wraz z wyjaśnieniami bądź informacje o dokonaniu modyfikacji SWZ, Zamawiający przekaże Wykonawcom za pośrednictwem platformy. Dokumenty elektroniczne, oświadczenia lub elektroniczne kopie dokumentów lub oświadczeń składane są przez Wykonawcę za pośrednictwem Formularza do komunikacji jako załączniki. W przypadku przekazywania przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dane kwalifikowanym podpisem elektronicznym jest równoznaczne z poświadczeniem przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem wszystkich elektronicznych kopii dokumentów zawartych w tym pliku, z wyjątkiem kopii poświadczonych odpowiednio przez innego Wykonawcę ubiegającego się wspólnie z nim o udzielenie zamówienia, przez podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca, albo przez podwykonawcę. Zamawiający treść zapytań wraz z wyjaśnieniami przekazuje niezwłocznie Wykonawcom, bez ujawniania źródła zapytania, poprzez zamieszczenie wyjaśnień na stronie internetowej – Platformie e-Zamawiający. Zamawiający może w uzasadnionych przypadkach przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SWZ. Każda wprowadzona przez Zamawiającego zmiana stanie się częścią specyfikacji i zostanie zamieszczona na Platformie e-Zamawiający. Zamawiający informuje, iż w przypadku jakichkolwiek wątpliwości związanych z zasadami korzystania z Platformy e-Zamawiający, Wykonawca winien skontaktować się z dostawcą rozwiązania teleinformatycznego pod numerem telefonu: +48 22 257 22 23, e-mail: oneplace.admin@marketplanet.pl. 3. Zgodnie z art. 63 ust. 1 PZP w przedmiotowym postępowaniu ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej. Formę elektroniczną należy rozumieć zgodnie z treścią art. 781 § 1 KC jako postać elektroniczną opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura
Classificazione aggiuntiva (cpv): 45112710 Lavori di architektura paesaggistica per aree verdi,
77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: obszar Gminy Miasta Toruń

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu i spełniają warunki udziału określone w SWZ. 1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy składają z ofertą: 1) JEDZ; 2) zobowiązanie podmiotu trzeciego (o ile dotyczy); 3) pełnomocnictwo – gdy umocowanie osoby składającej ofertę nie wynika z dokumentów rejestrowych; 4) Oświadczenie składane na podstawie art. 125 ust. 1 i 5 ustawy Pzp dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5K Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego 2. Inne wymagane dokumenty: — formularz ofertowy; — oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia z którego wynika, które usługi lub roboty budowlane wykonają poszczególni wykonawcy. (o ile dotyczy); — zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa (o ile dotyczy); - wykaz rozwiązań równoważnych (o ile dotyczy); Wykonawca składa dokumenty w oryginale w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę upoważnioną do reprezentowania wykonawcy zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumencie rejestrowym właściwym dla formy organizacyjnej lub innym dokumencie. — dowód wniesienia wadium; 3. Zgodnie z art. 126 ust. 1 Pzp, Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia, następujących podmiotowych środków dowodowych: a) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy b) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem c) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej

wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej d) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy - formularzu JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: -art. 108 ust. 1 pkt 3 Ustawy -art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, -art. 108 ust. 1 pkt 5 Ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, -art. 108 ust. 1 pkt 6 Ustawy, 4. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, podmiotowe środki dowodowe składa każdy z Wykonawców odrębnie. 5. Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawienia podmiotowych środków dowodowych dotyczących tych podmiotów, potwierdzających, że nie zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia z postępowania. 6. Wykaz pozostałych dokumentów i oświadczeń jakie ma dostarczyć wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej znajduje się w punkcie 14.7 SWZ. 7. W postępowaniu stosuje się przepisy Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa wskazanego w art. 258 Kodeksu karnego.

Corruzione: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych.

Frode: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy;

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, która dotyczy przestępstwa przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wskazanych w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o

którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego .
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp w zakresie podatków i opłat.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp w zakresie opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zamawiającego zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769).

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego [przestępstwa wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówieni a publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2024 r. poz. 1822), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego . 4) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, 5) postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U.z 2025 poz. 514) 6) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: część 1: Zielone korytarze etap II (pasy drogowe śródmieście)

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią wybranych fragmentów pasa drogowego, na odcinku od Ronda Niepodległości do placu Towarzystwa Miłośników Torunia (części działek o nr ewid. 170, 171, 172, 132, 133, 173 z obrębu 9, części działek o nr ewid. 788, 749 z obrębu 10, części działek o nr ewid. 3, 4, 6/7, 5/2, 11/5, 14/9 z obrębu 14 oraz części działek o nr ewid. 10, 33, 9 z

obróbu 18, stanowiące własność Gminy Miasta Toruń i Skarbu Państwa). 2. Wykonując przedmiot zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do: 1) przygotowania wyznaczonych powierzchni pod nasadzenia roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, 2) usunięcia i utylizacji odpadów, 3) wykonania nasadzeń roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej oraz według dokumentacji o której mowa w § 1 ust. 2 wzoru umowy. Materiał sadzeniowy powinien być zgodny z „Zaleceniami jakościowymi dla ozdobnego materiału szkółkarskiego” – opracowanie Związku Szkółkarzy Polskich z 2018 r. (lub nowsze). Wady niedopuszczalne: uszkodzenia mechaniczne roślin, objawy będące skutkiem niewłaściwego nawożenia i agrotechniki, ślady żerowania szkodników, oznaki chorobowe, uszkodzenia lub przesuszenia bryły korzeniowej. 4) wykonania prac wykończeniowych (agrowłóknina, ściółkowanie przekompostowanymi zrębkami, podlanie roślin, itp.), 3. Lokalizacje, gatunki, ilości i parametry nasadzeń oraz opis wykonania zadania określają załączniki do wzoru umowy: 1) Zał. nr 1 – opis wykonania zadania, 2) Zał. nr 2 – plany sytuacyjne (arkusze 1 - 4). 4. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia w zakresie sadzenia roślin określone zostały w § 2 ust. 3 wzoru umowy.

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Śródmieście

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 19 Settimane

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: zdolność techniczna lub zawodowa tj.: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie urządzania terenów zieleni o wartości każdej usługi minimum 150 000,00 zł brutto;

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: cena

Descrizione: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: okres gwarancji

Descrizione: okres gwarancji (minimum 12 miesięcy , maksymalnie 36 miesięcy)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wadium w wysokości: Część 1: 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/100); powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: Wadium – Nr 15/2026: Zagospodarowanie terenów zieleni - część (proszę wskazać część.) Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez Wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku Zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku Zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.
Termine per il ricevimento delle offerte: 08/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/06/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy. 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne i obsługę maszyn przy robotach zieleniarskich, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277 z późn. zm.). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 05.09.2026 r. - 90 dni od dnia upływu TSO

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli

informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gmina Miasta Toruń

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gmina Miasta Toruń

Organizzazione che tratta le offerte: Gmina Miasta Toruń

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: część 2: rozszczelnienie wybranych lokalizacji

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na rozszczelnieniu powierzchni utwardzonych, a następnie ich zagospodarowaniu zielenią (część działki o nr ewid. 59 z obrębu 52 przy ul. Dziewulskiego oraz część działki o nr ewid. 83/1 z obrębu 71 przy ul. Złotej, stanowiące własność Gminy Miasta Toruń). 2. Wykonując przedmiot zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do: 1) wykonania prac rozbiórkowych – kostka drogowa, 2) transportu odzyskanej kostki do magazynu przy ul. Kociewskiej wraz z jej rozładunkiem, 3) wykonania obrzeży betonowych, 4) przygotowania wyznaczonych powierzchni pod nasadzenia roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, 5) usunięcia i utylizacji odpadów, 6) wykonania nasadzeń roślin zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej oraz według dokumentacji, o której mowa w § 1 ust. 2 wzoru umowy. Materiał sadzeniowy powinien być zgodny z „Zaleceniami jakościowymi dla ozdobnego materiału szkółkarskiego” – opracowanie Związku Szkółkarzy Polskich z 2018 r. (lub nowsze). Wady niedopuszczalne: uszkodzenia mechaniczne roślin, objawy będące skutkiem niewłaściwego nawożenia i agrotechniki, ślady żerowania szkodników, oznaki chorobowe, uszkodzenia lub przesuszenia bryły korzeniowej. 7) wykonania prac wykończeniowych (agrowłóknina, ściółkowanie przekompostowanymi zrębkami, podlanie roślin, itp.). 3. Lokalizacje, gatunki, ilości i parametry nasadzeń oraz opis wykonania zadania określają załączniki do wzoru umowy: 1) Zał. nr 1 – opis wykonania zadania (ul. Dziewulskiego), 2) Zał. nr 2 – plan sytuacyjny (ul. Dziewulskiego), 3) Zał. nr 3 – przedmiar (ul. Dziewulskiego), 4) Zał. nr 4 – opis wykonania zadania (ul. Złota), 5)

Załącznik nr 5 – plan sytuacyjny (ul. Złota). 4. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia w zakresie prac rozbiórkowych, przygotowania kwater i sadzenia roślin określone zostały w § 2 ust. 3 wzoru umowy.

Identificativo interno: LOT-0002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: obszar Gminy Miasta Toruń

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 19 Settimane

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie urządzania terenów zieleni o wartości każdej usługi minimum 80 000,00 zł brutto;

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: cena

Descrizione: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: okres gwarancji

Descrizione: okres gwarancji (minimum 12 miesięcy, maksymalnie 36 miesięcy)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wadium w wysokości 2 000,00 zł (słownie: dwa tysiące złotych 00/100); powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: Wadium – Nr 15/2026: Zagospodarowanie terenów zieleni - część (proszę wskazać część.) Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez Wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku Zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku Zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej.

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/06/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/284002/notice/public/details>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne i obsługę maszyn przy robotach zieleniarskich, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277 z późn. zm.). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we

wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 05.09.2026 r. - 90 dni od dnia upływu TSO
È richiesto un accordo di non divulgazione: no
Fatturazione elettronica: Non consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia

Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gmina Miasta Toruń

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gmina Miasta Toruń

Organizzazione che tratta le offerte: Gmina Miasta Toruń

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gmina Miasta Toruń

Numero di registrazione: 8790001014

Indirizzo postale: ul. Wały gen Sikorskiego 8

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

Referente: Wydział Prawny

E-mail: k.goral@um.torun.pl

Telefono: +48566118698

Indirizzo internet: www.bip.torun.pl

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>

Profilo del committente: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: KIO

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: 224587801

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: b244c06f-3035-44e4-9215-3ac1adf1da39 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 06/05/2026 06:19:52 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 312814-2026

Numero dell'edizione della GU S: 88/2026

Data di pubblicazione: 07/05/2026